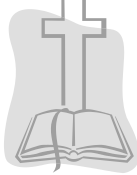


ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΥΡΙΑΚΗΣ 17 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ



Ἵπέρ Ἀναπαύσεως
† ΡΟΖΑΣ ΦΙΛΙΠΠΟΥΣΗ
† ΑΝΝΑΣ ΜΠΟΣΟΝΗ
Αἰωνία ἡ Μνήμη αὐτῶν



Ἡ Ἱερά Πατριαρχική Μονή σας προσκαλεῖ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 24 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2013

στις 12:30 τό μεσημέρι,
στό «ΣΤΑΘΑΚΕΙΟ ΚΕΝΤΡΟ»,
22-51 29 Street, Astoria, NY

**ΓΕΥΜΑ με Ἑλληνική Μουσική και
Παραδοσιακοὺς Ἑλληνικοὺς Χορούς**

Θά τιμηθεῖ ἡ Διευθύντρια των Ἑλληνικῶν Σχολείων
Ἁγίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου κ. Βασιλική Φιλιώτη.

Μουσική ἀπό τον DJ Σταμάτη Τσιλίμο.

*Γιά εἰσιτήρια και κρατήσεις θέσεων, παρακαλοῦμε
ἐπικοινωνήστε με τό γραφεῖο μας στο (718) 626-6225.*



disciples came and begged him, saying, "Send her away, for she is crying after us." He answered, "I was sent only to the lost sheep of the house of Israel." But she came and knelt before him, saying, "Lord, help me." And he answered, "It is not fair to take the children's bread and throw it to the dogs." She said, "Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their master's table." Then Jesus answered her, "O woman, great is your faith! Be it done for you as you desire." And her daughter was healed instantly.



ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΕΙΟΝ Ἱερά Πατριαρχική Μονή ᾽Οσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου

36-07 23rd Avenue, Astoria, NY 11105

Phone: (718) 626-6225 Fax: 626-7669

Email: StIrene@StIrene.org

Web: www.StIrene.org

*Ἡγούμενος: ὁ Πανοσιολογιώτατος
Ἀρχιμανδρίτης κ. Γερόθεος Ζαχαρίας*

Κυριακή ΙΖ' Ματθαίου 17th Sunday of Matthew

Ο Ἅγιος Θεόδωρος ο Τήρων

Ο Ἅγιος Θεόδωρος ο Τήρων καταγόταν ἀπό τό χωριό Ἀμάσεια στη Μαύρη Θάλασσα, που ονομαζόταν Χουμιάλά, και ἔζησε κατά τους χρόνους των αυτοκρατόρων Μαξιμιανού (286 - 305 μ.Χ.), Γαλερίου (305 - 311 μ.Χ.) και Μαξιμίνου (305 - 312 μ.Χ.). Ονομάζεται

ΠΡΟΚΛΗΣΙΣ

Μέ τήν εὐχὴν καί τήν εὐλογίαν τοῦ Παναγιωτάτου Πατριάρχου μας κ.κ. βαρθολομαίου, τήν **Κυριακὴν 24ην Φεβρουαρίου**, ὁ **Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Νέας Ἱερσέης κ. Εὐάγγελος** θά προβῆ εἰς τήν εἰς Πρεσβύτερον Χειροτονίαν τοῦ Ἱεροδιακόνου **Μελετίου Μπουγᾶ**, εἰς τό Καθολικόν τῆς ᾽Οσίας Εἰρήνης Χρυσοβαλάντου. Ὁ Ὅρθρος θά ἀρχίσῃ τήν ἡν π.μ. καί ἡ Ἱεραρχιατικὴ Θεία Λειτουργία εἰς τὰς 9:30 π.μ.

Σᾶς προσκαλοῦμε ὅπως προσέλθῃτε καί συμπροσευχηθῆτε κατά τήν εὐλογημένην ταύτην ἡμέραν τῆς τελέσεως τοῦ Μυστηρίου τῆς Ἱερωσύνης.

Ὁ Καθηγούμενος

† Ἀρχιμανδρίτης Ἱερόθεος Ζαχαρίας

καί οἱ σύν ἐμοὶ ἐν Χριστῷ ἀδελφοί

Τήρων, διότι κατετάγη στο στράτευμα των Τηρώνων, δηλαδή των νεοσυλλέκτων, διοικούμενο υπό του πραιπόσιτου Βρίγκα.

Διαβλήθηκε στον πραιπόσιτο ως Χριστιανός και εκλήθη σε εξέταση. Εκεί ομολόγησε την πίστη του στον Χριστό χωρίς δισταγμό. Ο διοικητής Βρίγκας δεν θέλησε να προχωρήσει στην σύλληψη και τιμωρία του Αγίου Θεοδώρου, αλλά τον άφησε να σκεφτεί και να του απαντήσει λίγο αργότερα. Πίστευε ότι ο Θεόδωρος θα άλλαζε και θα θυσίαζε στα είδωλα. Ο Μεγαλομάρτυς όχι μόνο παρέμεινε αδιάσειστος στην πίστη του, αλλά έκαψε και το ναό της μητέρας των θεών Ρέας μετά του ειδώλου αυτής. Αμέσως τότε συνελήφθη και ρίχτηκε από τους ειδωλολάτρες σε πυρακτωμένη κάμινο, όπου και ετελειώθηκε μαρτυρικά.

Η Σύναξη του Αγίου Μεγαλομάρτυρα Θεοδώρου του Τήρωνος ετελείτο στο αγιότατο Μαρτύριό του, το οποίο βρισκόταν στην περιοχή του Φωρακίου ή Σφωρακίου, το Σάββατο της Α' εβδομάδος των Νησιείων, δηλαδή την ημέρα που ο Άγιος έκανε το θαύμα των κολλύβων σώζοντας τον ορθόδοξο λαό από τα μισαμένα ειδωλόθυτα, τα οποία επρόκειτο από άγνοια να φάει.

Στην Αγιογραφία, ο Άγιος Θεόδωρος ο Τήρων εμφανίζεται σε τεσσάρων ειδών μορφές. Είτε μόνος με στρατιωτική στολή, είτε αντιμετωπίζοντας ένα φίδι-δράκο και μαζί με τον Άγιο Θεόδωρο τον Στρατηλάτη όρθιοι ή πάνω σε άλογα. Πάντα φέρει στρατιωτική στολή.

ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ (Ήχος β')

Μεγάλα τά τῆς πίστεως κατορθώματα! ἐν τῇ πηγῇ τῆς φλογός, ὡς ἐπὶ ὕδατος ἀναπαύσεως, ὁ ἅγιος Μάρτυς Θεόδωρος ἠγάλλετο· πυρὶ γὰρ ὀλοκαυτωθεὶς, ὡς ἄρτος ἡδύς, τῇ Τριάδι προσήνεκται. Ταῖς αὐτοῦ ἰκεσίαις, Χριστέ ὁ Θεός, σῶσον τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον ιε':21-28

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐξελθὼν ὁ Ἰησοῦς ἀνεχώρησεν εἰς τὰ μέρη Τύρου καὶ Σιδῶνος. Καὶ ἰδοὺ γυνὴ Χαναanaία ἀπὸ τῶν ὀρίων ἐκείνων ἐξεληθοῦσα ἔκραζεν λέγουσα, Ἐλέησόν με, Κύριε, υἱὸς Δαυὶδ· ἡ θυγάτηρ μου κακῶς δαιμονίζεται. Ὁ δὲ οὐκ ἀπεκρίθη αὐτῇ λόγον· καὶ προσελθόντες οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἠρώτουν αὐτὸν λέγοντες, Ἐπίστευσε αὐτήν, ὅτι κράζει ὀπισθεν ἡμῶν. Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν, Οὐκ ἀπεστάλην εἰ μὴ εἰς τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οἴκου Ἰσραὴλ. Ἡ δὲ ἐλθοῦσα προσεκύνη αὐτῷ λέγουσα, Κύριε, βοήθει μοι. Ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπεν, Οὐκ ἔστιν καλὸν λαβεῖν τὸν ἄρτον τῶν τέκνων καὶ βαλεῖν τοῖς κυναρίοις. Ἡ δὲ εἶπεν, Naί, Κύριε, καὶ γὰρ τὰ κυνάρια ἐσθίει



ΙΕΡΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΙΑΙ

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΑΣ ΦΙΛΟΘΕΗΣ

Τρίτη 19 Φεβρουαρίου: 8:00 - 9:45 τό πρωί:
Όρθρος, Θεία Λειτουργία
στό παρεκκλήσιο Παναγίας Έλευθερώτριας

ΘΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΑΒΒΑΤΟΥ

Σάββατο 23 Φεβρουαρίου: 8:00 - 9:45 τό πρωί:
Όρθρος, Θεία Λειτουργία
στό παρεκκλήσιο Παναγίας Έλευθερώτριας

ΠΑΡΑΚΛΗΣΙΣ

ΣΤΗΝ ΥΠΕΡΑΓΙΑ ΘΕΟΤΟΚΟ

κάθε Τετάρτη 7:00 - 8:30 μ.μ.

ΕΟΡΤΗ ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΠΛΑΝΑ



Άγρυπνία στην ΑΓΙΑ ΕΙΡΗΝΗ ΧΡΥΣΟΒΑΛΑΝΤΟΥ

Παρασκευή 1 Μαρτίου, βράδυ

Έσπερινός, Όρθρος, Θεία Λειτουργία
8:30 τό βράδυ - 1:00 π.μ.

ἀπὸ τῶν ψυχίων τῶν πιπτόντων ἀπὸ τῆς τραπέζης τῶν κυρίων αὐτῶν. Τότε ἀποκριθεὶς ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτῇ, ὦ γύναι, μεγάλη σου ἡ πίστις· γενηθήτω σοι ὡς θέλεις. καὶ ἰάθη ἡ θυγάτηρ αὐτῆς ἀπὸ τῆς ὥρας ἐκείνης.

SYNDAY GOSPEL

Sunday of the Canaanite

The Reading is from Matthew 15:21-28

At that time, Jesus went to the district of Tyre and Sidon. And behold, a Canaanite woman from that region came out and cried, "Have mercy on me, O Lord, Son of David; my daughter is severely possessed by a demon." But he did not answer her a word. And his